

Amiconi Consulting
Via al Forte 10
6900 Lugano
Switzerland

Fondazione ASPI
Via Povrò 16
6932 Breganzona
www.aspi.ch



Informations importantes

Pour de plus amples informations et pour effectuer l'inscription au congrès, veuillez télécharger le formulaire d'inscription sur le site ASPI :

www.aspi.ch/congresso

NOTE: Chaque conférence sera traduite simultanément en 4 langues (**anglais, allemand, français et italien**)*

Exposition "Mon corps m'appartient"

Pendant toute la durée du congrès il sera possible de visiter le parcours « Mon corps m'appartient » dans le hall du Palais des congrès.

Activités parallèles en collaboration avec le Canton du Tessin

Il sera en plus possible de visiter deux expositions (avec catalogue) dans le cadre du projet « L'enfance précieuse ». Une exposition dédiée à la prime enfance sera visible à la Bibliothèque Cantonale de Lugano ; l'autre dédiée à l'adolescence sera exposée à la Bibliothèque Cantonale de Bellinzone. D'autre part, trois rencontres sont prévues pour approfondir les thèmes des expositions, à la Bibliothèque Cantonale de Lugano (29 septembre et 4 octobre), et à la Bibliothèque Cantonale de Bellinzone (13 octobre). Pour informations :

www.sbt.ti.ch/bclu/



Fondazione di Beneficenza
del Kiwanis Club Lugano
e-mail: fondazione@kiwanis-lugano.ch
www.kiwanis-lugano.ch

Avec le soutien de

ASPI: Fondazione de la Suisse italienne pour l'Aide, le Soutien et la Protection de l'Enfance

- 1982 Fondation à Berne de l'Association Suisse pour la Protection de l'Enfance (ASPE)
- 1991 Fondation à Bellinzone du groupe régional de la Suisse italienne de l'ASPE Dr.med. Amilcare Tonella
- 2008 Dissolution de l'ASPE à Berne et constitution de la Fondation suisse pour la Protection de l'enfance www.kinderschutz.ch
- 2009 Dissolution du groupe régional de la Suisse italienne de l'ASPE et constitution de la Fondation de la Suisse italienne pour l'Aide, le Soutien et la Protection de l'Enfance, dénommée ASPI.

Objectifs

- Protéger les enfants et les adolescents de toute maltraitance
- Prévenir activement la violence physique, psychologique, sexuelle et la négligence envers les mineurs
- Renforcer la personnalité, la conscience et la dignité des enfants et des adolescents
- Aider les enfants et les adolescents à connaître leurs droits au sein de la famille et de la société afin de leur permettre un développement harmonieux et dans la dignité, en accord avec la Convention ONU sur les droits des enfants.
- Promouvoir et propager dans la société le respect des enfants et des adolescents, en particulier grâce à la diffusion de la Convention ONU sur les droits des enfants.

Fondazione ASPI
Via Povrò 16
6932 Breganzona
Tel. 091 943 57 47
Fax 091 960 06 27
E. info@aspi.ch
www.aspi.ch



1991-2011

20 ans d'engagement en faveur de la protection et du respect de l'enfant

19 – 20 – 21 Octobre 2011

Palazzo dei Congressi
Lugano, Suisse

Congrès international

**La maltraitance infantile
Regards complémentaires**

La maltraitance infantile et les abus sexuels d'enfants ont de graves conséquences. Il est donc indispensable que notre société prenne avec courage et détermination le défi de la prévention de toute forme de maltraitance infantile et de la pleine assumption de pratiques thérapeutiques innovatrices et efficaces.

Mercredi, 19.10.2011

La prévention : un défi décisif !

- 09.00 Ouverture de l'enregistrement des participants
- 10.00 Présentation des résultats de l'étude épidémiologique de l'Université de Zürich sur la maltraitance infantile en Suisse (en anglais*)
Mme Meichun Mohler-Kuo, Université, Zürich, Suisse
- 11.00 Conférence de presse d'ouverture du congrès
- 13.30 Inauguration officielle du congrès
Pier Carlo Bocchi, Président de la Fondation ASPI, Lugano, Suisse
- 13.45 Mots de bienvenue des autorités
- 14.00 La Fondation ASPI – de la théorie de la prévention à la réalisation des projets (en italien*)
Myriam Caranzano-Maitre, Directrice de la Fondation ASPI, Lugano, Suisse
- 14.30 L'efficacité de la prévention des abus sexuels d'enfants et de la maltraitance infantile (en anglais*)
David Finkelhor, Professeur de sociologie, New Hampshire University, USA
- 16.00 Pause
- 16.30 Les bases de la prévention des abus sexuels d'enfants et de la maltraitance infantile: comment, quand, pourquoi (en italien*)
Alberto Pellai, Médecin, Psychothérapeute de l'âge évolutif et chercheur, Università degli Studi, Milan, Italie
- 17.30 Apéritif de bienvenue
- 18.30 Fin de la première journée

Jeudi, 20.10.2011

"Bientraitance" - "maltraitance" : de la naissance à l'adolescence

- 08.30 Enregistrement des participants
- 09.00 L'importance de l'attachement et ses défis. La prévention dès le berceau. (en français*)
Jean-François Chicoine, Pédiatre, Centre Hospitalier Universitaire Sainte Justine, Montréal, Canada
- 10.30 Pause
- 11.00 La promotion de la qualité des structures d'accueil des enfants : de la théorie à la pratique (en italien*)
Susanna Mantovani, Professeur ordinaire, Università degli Studi Milano-Bicocca, Milan, Italie
- 12.00 Pause déjeuner
- 13.45 Le mauvais traitement psychologique/émotionnel à 360 degrés : connaître pour mieux prévenir (en anglais*)
Danya Glaser, Psychiatre pour enfants et adolescents, Londres, UK
- 15.15 Pause
- 15.45 Les joies et les difficultés d'être adolescent : comment aider l'adolescent à prendre son envol sans le maltraiter et sans se maltraiter? (en français*)
Nahum Frenck, Pédiatre, Thérapeute familial, Lausanne, Suisse
- 16.45 Théâtre
- 17.30 Fin de la seconde journée
- 19.30 Dîner de gala

Vendredi, 21.10.2011

Promotion du respect de l'enfant et protection de l'enfance : Les défis du futur

- 08.30 Enregistrement des participants
- 09.00 Lignes guides pour la protection de l'enfance. Comment mettre en pratique au niveau local les "best practices" internationales (en italien*)
Marcellina Mian, Professeur de pédiatrie, Weill Cornell Medical College, Doha, Qatar
- 09.45 La protection de l'enfance: les défis de la politique (en allemand*)
Ruth Gaby Vermot Mangold, Ethnologue, ex Parlementaire suisse et européenne, Berne, Suisse
- 10.30 Pause
- 11.00 Prendre au sérieux la Convention internationale des droits de l'enfant : l'expérience de la France et l'importance du "Défenseur des droits de l'enfant" (en français*)
Gaby Taub, Secrétaire générale de l'ISPCAN, Collaboratrice de l'Ombudsman pour les droits de l'enfant, Paris, France
- 12.00 Pause déjeuner
- 13.45 Promotion du respect de l'enfant et protection de l'enfance : les défis du futur. Regards complémentaires.
Tous les conférenciers
- 15.15 Pause
- 15.45 L'enfant est compétent ! Relations à l'enseigne du respect et de l'estime (en anglais ou allemand*)
Ueli Niederberger, Pédagogue, Collaborateur de Jesper Juul, Collaborateur de familiylab.ch, Åre, Suède et Suisse (Conférence publique, entrée libre)
- 17.00 Conclusion du congrès

Formulaire d'inscription

congrès international ASPI
La maltraitance infantile: regards complémentaires
19-21 Octobre - Lugano, Suisse

INFO
Amiconi Consulting
Tél. +41 (0)91 921 38 12
Fax +41 (0)91 921 38 13
info@amiconiconsulting.ch

Prof. Dr. M. Mme

Nom et Prénom

Institution

Département

Adresse

NAP Ville Pays

Tel. Fax

E-mail

Taxe d'inscription	Inscription	
	Jusqu'au 31.07.2011	Après 31.07.2011
<input type="checkbox"/> Tout le congrès	CHF 500.-	600.-
<input type="checkbox"/> Mercredi 19 octobre 2011	CHF 150.-	180.-
<input type="checkbox"/> Jeudi 20 octobre 2011	CHF 200.-	250.-
<input type="checkbox"/> Vendredi 21 octobre 2011	CHF 200.-	250.-

Etudiants, chômeurs, retraités (*) 50% rabais
/ * joindre svp une photocopie de la carte de légitimation

La taxe d'inscription comprend les pauses café et l'apéritif de bienvenue.
Les repas de midi **ne sont pas** compris..

- Apéritif de Bienvenue offert
- Soirée et repas de Gala 20 octobre 2011** CHF 100.00
(boissons incluses)

Accompagnateur pour la soirée et le repas de Gala

- Nom
- Soirée et repas de Gala (boissons incluses) CHF 100.00
- ** réservation pour le Gala jusqu'au 16 septembre 2011

Coût Total CHF.....

Confirmation d'inscription

Une confirmation d'inscription vous sera envoyée par le secrétariat après réception du formulaire et du paiement.

L'inscription comprend:

Participation au congrès, matériel du congrès, attestation de participation, apéritif de bienvenue le 19 octobre 2011 et pauses café durant les journées du 19-21 octobre. La soirée et le repas de gala ne sont pas incluses et sont objets d'une réservation obligatoire.

Conditions d'annulation

Les annulations sont valables seulement si elles parviennent par écrit au secrétariat :
- Annulation jusqu'à 30 jours avant le début du congrès : 50 CHF pour frais administratifs
- Annulation moins de 30 jours avant le début du congrès ou sans préavis : aucun remboursement
Les remboursements seront effectués à la fin du congrès.

Date Signature

